

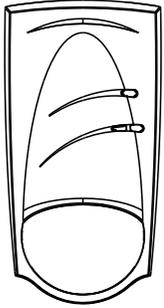
Wave P - Rex

GB

E

RU

BG



Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Инструкции по установке
Инструкция за инсталиране

The advantages of Wave P-Rex are:

- ☐ Dual low noise sensor
- ☐ Separately PIR and MW LED indication
- ☐ Coverage of both technologies from 0.3m to 1 m
- ☐ Digital Analysis
- ☐ Selectable AND or OR function
- ☐ Simple screw-free mounting
- ☐ Pulse count adjustment
- ☐ Sensitive adjustment
- ☐ Reverse polarity protection
- ☐ OptoMOS relays for lifetime operation

Las ventajas del Wave P-Rex son:

- ☐ Tiene un doble sensor
- ☐ Independiente de infrarrojos y microondas de bajo sonido led indicador
- ☐ De cobertura de ambas tecnologías de 0,3m a 15m
- ☐ Análisis digital
- ☐ Seleccionable, AND o OR, función
- ☐ Simple libre de tornillos montaje
- ☐ Ajuste de contador de pulsos
- ☐ Ajuste de sensibilidad
- ☐ Protección contra polaridad inversa
- ☐ OptoMOS relays para obtener operación de vida

Преимущества Wave P-Rex:

- ☐ Сенсор с низким собственным шумом
- ☐ Отдельная индикация для PIR и MW
- ☐ Одновременное покрытие двух технологий от 0,3м до 15м
- ☐ Цифровой анализ
- ☐ Выбор функции AND или OR
- ☐ Легкость сборки без винтов
- ☐ Настройка чувствительности
- ☐ Защита от переполносования
- ☐ OptoMOS реле для длительного использования

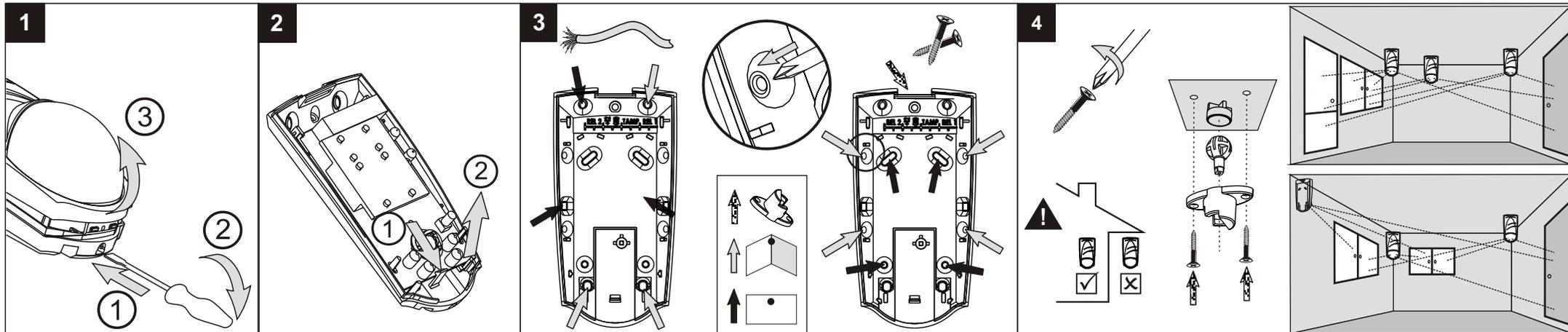
Предимствата на Wave P-Rex са:

- ☐ Сензор с малък собствен шум
- ☐ Отделна индикация за PIR и MW
- ☐ Едновременно покритие на двете технологии от 0,3м до 15м
- ☐ Цифров анализ
- ☐ Избор на функция AND или OR
- ☐ Лесен монтаж без винтове
- ☐ Настройка на чувствителността
- ☐ Защита от обърнато захранване
- ☐ OptoMOS реле за дълъг живот

TECHNICAL SPECIFICATIONS * ESPECIFICACIONES * ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ * ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Operating voltage	Tensión de alimentación	Напряжение питания	Захранващо напрежение	9 - 18 V DC
Current consumption	Consumo	Ток потребления	Консумация	7/11 mA sb, 26/42 mA max (Base / AM)
Contact rating alarm switch - PIR, AM	Contacto de alarma - PIR, AM	Контакт тревоги - PIR, AM	Алармен контакт - PIR, AM	NC 30 V DC @ 100 mA
Tamper switch	Interruptor de tamper	Тамперный ключ	Тамперен ключ	NC 18 V DC @ 50 mA
Working temperature	Temperatura de funcionamiento	Рабочая температура	Работна температура	-20°C - +50°C
Storing temperature	Temperatura de almacenamiento	Температура хранения	Температура на съхранение	-40°C - +50°C
RF immunity	Protección RF	RF защита	RF защита	30 V/m @ 80 MHz - 1 GHz
Electrostatic immunity	Protección electrostática	Электростатическая защита	Електростатична защита	25 kV
White light immunity	Protección de la luz diurna	Защита от дневного света	Защита от дневна светлина	6 500 Lux
Walk detection speed - PIR, MW	Velocidad de detección - PIR, MW	Скорость детекции - PIR, MW	Скорост на детектиране - PIR, MW	0.2 m/s - 3.0 m/s
Coverage angle - PIR	Ángulo de cobertura - PIR	Угол покрытия - PIR	Ъгъл на покритие - PIR	90° - 110°
Coverage range - PIR, MW	Zona de cobertura - PIR, MW	Зона покрытия - PIR, MW	Зона на покритие - PIR, MW	0.3 - 15 m
Mounting height	Altura de montaje	Высота монтажа	Височина на монтаж	1.5 - 3.6 (2.1 m)
Number of detection zones - PIR	Número de zonas de detección - PIR	Количество зон детекции - PIR	Брой зони на детекция - PIR	22
Detection frequency - MW	Frecuencia de detección - MW	Частота детекции - MW	Честота на детекция - MW	10.525 GHz (X-BAND)
Emission - MW	Emisión - MW	Излучение - MW	Излъчване - MW	+13 dBm E.I.R.P.typ.
Anti Masking/Anti Spray (optional)	Antimáscara/Antiaerosol (opción)	Анти Маскинг/Анти Спрей (дополн.)	Анти Маскинг/Анти Спрей (опции)	up to 150 mm / >30%
Dimensions	Dimensiones	Размеры	Размери	65 mm x 122 mm x 42 mm
Weight	Peso	Вес	Тегло	100 g
Range when mounted in a corner	Diapasón en montaje en ángulo	Зона захвата при монтаже в углу	Обхват при монтаж в ъгъл	12 m x 12 m (90°)
Range when mounted on a wall	Diapasón en montaje en pared	Зона захвата при монтаже на стене	Обхват при монтаж на стена	17 m x 15 m (110°)
Warm up time	Tiempo de puesta en funcionamiento	Время готовности	Време за установяване	30 s

INSTALLATION * INSTALACIÓN * УСТАНОВКА * ИНСТАЛИРАНЕ

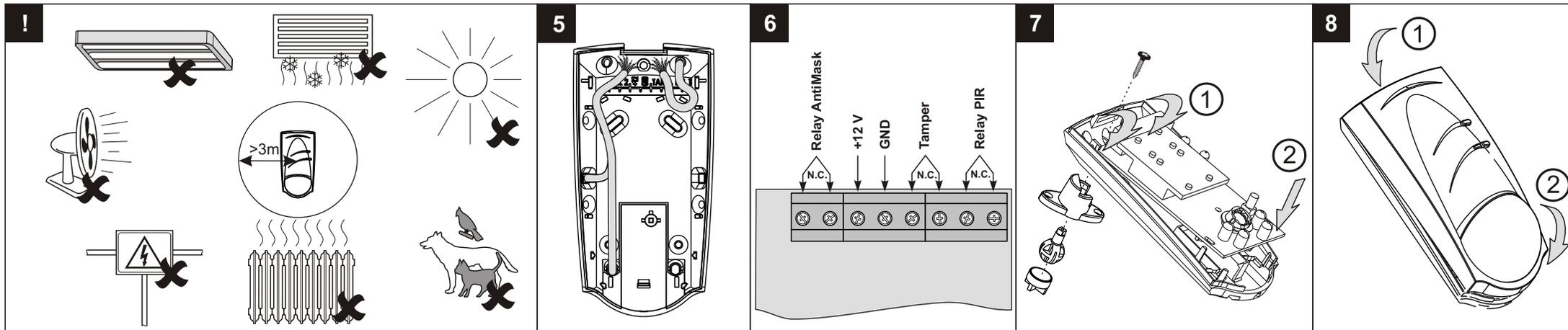


This manual is subject to change without notice.
 El productor se reserva el derecho de introducir modificaciones sin aviso previo.
 Производителят си запазва правото на промени без предупреждение.

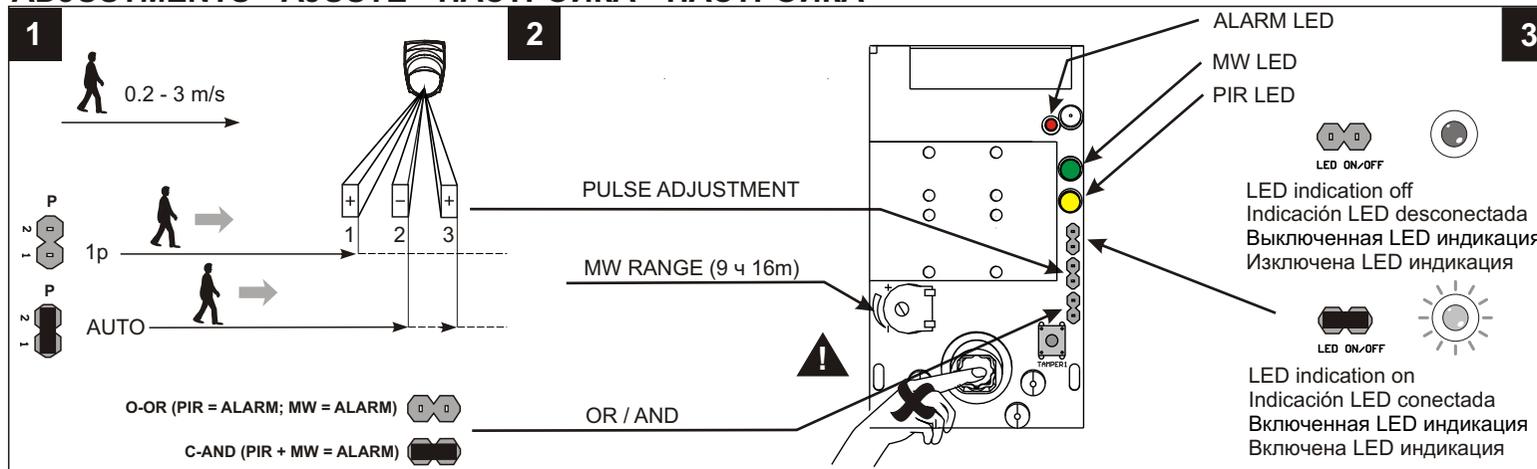


18020435, Вер. / Rev. С 06/2006

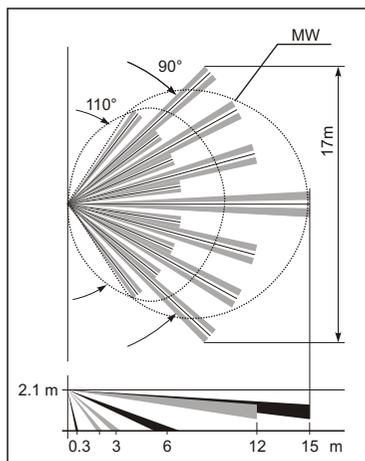
INSTALLATION * INSTALACIÓN * УСТАНОВКА * ИНСТАЛИРАНЕ



ADJUSTMENTS * AJUSTE * НАСТРОЙКА * НАСТРОЙКА



LENSE PATTERNS AND TEST * ZONAS DE COBERTURA Y PRUEBA * ЗОНЫ ПОКРЫТИЯ И ТЕСТ * ЗОНИ НА ПОКРИТИЕ И ТЕСТ



The walking test is a consecutive coverage zones determination (see the diagram).

To perform this test, walk through a selected coverage zone. Make sure the PIR or MW LED goes on when entering the zone. If necessary set up the MW trimmer or PIR jumper.

It is recommended to perform this test each week.

If the detector works on AND function, an alarm condition occurs only in space of 10sec. turn on PIR and MW detection.

ATTENTION! If the detector has Anti-Masking supply only when a cover is closed!

La prueba andando es para determinar la cobertura de la zona (ver el diagrama).

Para interpretar este diagrama andar a través de la cobertura de la zona seleccionada. Asegurate que el LED del PIR o MW se encienden cuando entras en la zona. Si es necesario colocar el puente del PIR o MW. Se recomienda hacer esta prueba cada semana.

Si el detector trabaja en la función AND una condición de alarma ocurrirá sólo en un espacio de 10 segundos. Encender la detección PIR y MW.

ATENCIÓN! Si el detector tiene antimascarado, alimentarlo sólo cuando la carcasa este cerrada!

Тест на сработывание датчика при движении представляет собой последовательное определение зон покрытия (см. диаграмму).

Для совершения теста, пройдите по выбранной зоне покрытия датчика. Убедитесь, что светодиод PIR или MW светится при вхождении в зону. В случае необходимости настройте MW триммер или PIR перемычку.

Рекомендуется совершать тестирование на движение каждую неделю.

Если датчик работает с функцией AND, тревожное событие появится только в том случае, если в пределах 10 сек. активируются PIR и MW.

ВНИМАНИЕ! Если датчик с АнтиМаскинг, подавайте питание только если панель закрыта!

Тестът за движение представлява последователно определяне на зоните на покритие (виж диаграмата).

За да извършите теста, преминете през обсега на избрана зона на покритие от детектора. Уверете се, че PIR или MW светодиода светва при навлизане в зоната. При необходимост направете настройка с тримера за MW или с джъмпера за PIR.

Препоръчително е да извършвате тестът за движение всяка седмица.

Ако детекторът работи с функция AND, алармено събитие ще се появи само ако в рамките на 10сек. се задействат PIR и MW.

ВНИМАНИЕ! Ако детекторът е с АнтиМаскинг, подавайте захранването само ако капак е затворен!